

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 98 (1991)

**Heft:** 4

**Artikel:** Neue FFF fifulon Trendkollektion

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-678978>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

1991, das am 11. und 12. Juni 1991 in Monte Carlo stattfindet, über die neusten mit Vliesstoff zusammenhängenden Entwicklungen auf den Gebieten Umwelt, Markt und Technologie sprechen.

Das Vliesstoff-Symposium wird alljährlich von EDANA, dem Europäischen Fachverband für die Vliesstoffindustrie, organisiert. Etwa 500 Delegierte aus 20 verschiedenen Ländern nahmen am vorhergehenden, in London abgehaltenen Symposium teil.

Eine hauptsächlich Umweltfragen gewidmete Sitzung soll sich mit der EWG-Umweltpolitik sowie mit den Reaktionen der europäischen Vliesstoffindustrie und dem Zustand in den USA befassen. Es werden Entwicklungen in bezug auf Recycling, Polymerabfall und biologisch abbaubare Polymere behandelt, zusammen mit neuen Ideen für die Beseitigung von Krankenhausabfall. Weitere Themen sind ein neues System aus Japan für die Verbrennung von Wegwerfwindeln und ein gemeinsames deutsches Projekt für die Kompostierung von Windeln.

Die Marketing- und Technologievorträge werden von Sprechern aus Deutschland, dem Vereinigten Königreich, Japan, Finnland, der Tschechoslowakei und Ungarn gehalten. Es sollten neue Marktentwicklungen bei Fussbekleidung, Arbeitskleidung und Batte riescheidern besprochen werden.

Zu den Vorträgen über Rohstoffe und Technologie gehören ein neuer biologischer Saugstoff, hochleistungsfähige aktivierte Kohlefaser, spezielle Metallbeschichtungen auf Vliesstoffen und Vliesbildung durch das Senkrechverfahren.

EDANA, B-1040 Brüssel ■

## Vliese zur Herstellung von Möbeln und Matratzen

Fibertex wurde 1968 gegründet und ist eine Tochtergesellschaft des dänischen EAC-Konzerns. Die Expertise des Unternehmens basiert auf vieljähriger Erfahrung. Der Produktionsapparat steht auf der Grundlage einer hochentwickelten Technologie sowie neuestem Know-how.

### Die Produkte

Die Firma Fibertex ist Hersteller von synthetischen Nadelfilzvliesen. Fibertex ist ein vollsynthetischer, giftfreier Nadelfilz, bestehend aus Polypropylen, Polyester oder Kombinationen aus Polypropylen und Polyester. Das Fibertex-Produkt kann sehr vielseitig in der Polstermöbel- und Matratzenindustrie eingesetzt werden.

In der Möbelindustrie findet Fibertex unter anderem Verwendung als

- Rückseitenfutter auf Polstern und Kissen
- Innenabdeckung von Gestellen
- Außenabdeckung von Gestellen
- Zuspannfutter
- Federkernabdeckung
- Schaumabdeckung
- Zugstreifen

Gleichfalls findet Fibertex bei allen Formen der Matratzenherstellung Verwendung, z.B. für

- Federkernabdeckung
- Zwischenschicht
- Rückseitenverkleidung
- Trennschicht
- Taschenfederumhüllung
- Flanging
- und Steppen

### Neuheit – Fibertex-Vlies mit geprägter Oberfläche

Als etwas ganz Neues sind die Fibertex-Vliese in verschiedenen Qualitäten

auch mit einer geprägten Oberfläche zu bekommen.

Die Fibertex-Qualitäten mit Prägmuster werden für verschiedene Produkte an sichtbaren Stellen in den Polstermöbeln und Matratzen eingesetzt. Die Prägung verleiht den Möbeln und Matratzen ein schöneres, exklusives und wertvolleres Aussehen.

Das Vlies mit Prägung kann in Standardfarben, aber auch in jeder anderen gewünschten Farbe produziert und geliefert werden, eine entsprechende Mindestabnahmemenge vorausgesetzt.

Technische Daten dieses Vlieses:

- Breite minimal 35 cm
- Breite maximal 208 cm
- Gewicht minimal 125 g/m<sup>2</sup>
- Standardfarben: braun, schwarz, hellbeige, beige, grau, weiß
- Sonderfarben nach Vereinbarung
- Rollenlänge rund 100 m<sup>1</sup> pro Rolle (Zuschnitte sind möglich)
- Muster Blockprägung

Fibertex ApS, DK-9220 Aalborg Ost ■

## Neue FFF fifulon Trendkollektion

In attraktiver Aufmachung und im handlichen DIN A 4-Format gibt eine jetzt vorliegende neue Trendkollektion eine Übersicht über die bewährten und die neu entwickelten fifulon-Vlieseinlagen für DOB, HAKA und BESPO. Die vorgestellten Qualitäten sind abgestimmt auf die derzeitigen Anforderungen in der gesamten Oberbekleidungskonfektion; dies sowohl im Hinblick auf die Verarbeitungssicherheit als auch auf die modischen Aspekte.

Die neue FFF fifulon Trendkollektion enthält eine Auswahl von Fixiervlieseinlagen mit besonders weichem und textilem Griffeffekt in bindemittel-

freier Herstellungsweise thermisch gebunden wie auch mit chemischen Bindemitteln verfestigt. Neben den supermodernen Fixiervlieseinlagen in softiger Ausführung sind für spezielle Anwendungsbereiche auch die bewährten Wirrfasereinbügelyliese, die aufbügelfähigen Plackqualitäten und die vernähbaren Vlieseinlagen enthalten.

Die wichtigsten FFF fifulon-Qualitäten werden auf jeweils einer Doppelseite vorgestellt: Ganzseitige Farbfotos

machen die jeweiligen Einsatzbereiche der Einlagen deutlich, eine ausführliche Beschreibung der Eigenschaften jeder Fixiervlieseinlage, die Spezifikation ihrer Einsatzgebiete, technische Daten, empfohlene Fixierparameter und die Originalmuster der lieferbaren Standard- und Modefarben runden die Information ab.

Filzfabrik Fulda, D-6400 Fulda ■

### **Der Preis**

Der Sicherheitsgewinn muss bislang noch mit Nachteilen beim «Tragekomfort» erkauft werden. Die Schnittschutzeinlage isoliert 15 bis 20mal stärker als ein normales Gewebe. Dadurch wird der Abtransport des bei der schweren Arbeit im Wald reichlich fliessenden Schweißes erschwert.

### **Risiko**

Die Schutzkleidung sollte daher nur bei Temperaturen bis zu 20 Grad eingesetzt werden, empfiehlt Dr. Karl-Heinz Umbach vom Bekleidungsphysiologischen Institut Hohenstein. Bereits bei einer Umgebungstemperatur von 25 Grad wird die Belastung des Forstarbeiters nach 80 Minuten Arbeitsdauer so gross, dass er eine längere Pause einlegen muss. Andernfalls riskiert er einen Kreislaufkollaps.

## **Textilien, die Sägezähne stoppen**

**Schwer zu glauben, dass der Arbeitsanzug des Waldarbeiters den scharfen Zähnen seiner Motorsäge widersteht. Was sich mühelos durch dicke Baumstämme frisst, soll von einer Textilkonstruktion gestoppt werden? Doch es funktioniert tatsächlich.**

### **Eingewickelt**

Erreicht wird das mit einem Kniff. Arbeitsanzüge für Waldarbeiter werden mit einer Schnittschutzeinlage ausgestattet. Sie besteht aus langen Fäden,

die in mehreren Schichten übereinander liegen. Rutscht einem Arbeiter die Motorsäge aus und reisst die Schutzkleidung auf, wickeln sich diese Fäden in die Kette der Säge. Das Gerät bleibt stehen.



*Textilien schützen Waldarbeiter vor schweren Verletzungen. Erreicht wird das mit einem Kniff. Die Arbeitsanzüge werden mit einer Schnittschutzeinlage ausgestattet, die aus mehreren Schichten langer Fäden besteht.*

*Foto: Gesamttextil*

### **Forschungsarbeit**

Textilforschung und Textilindustrie arbeiten gegenwärtig daran, «atmungsaktiver» Einlagen zu entwickeln. Schnittschutzeinlagen gehören zur innovationsstarken Gruppe der technischen Textilien. Laut Gesamttextil machen technische Textilien etwa 20 Prozent der deutschen Textilproduktion aus.

### **Empfehlenswert**

Das Problem, die durch Schwitzen entstehende Feuchtigkeit prompt abzutransportieren, entsteht zum Beispiel auch bei der Kleidung von Leistungssportlern. Wichtig ist dabei die richtige Zusammensetzung des Stoffes. Textilforscher empfehlen eine zweiflächige Konstruktion. Ihre Innenseite sollte aus Synthetik-Material bestehen (Polyester, Polyamid, Polyacryl oder Polypropylen), die Aussenseite aus Baumwolle.